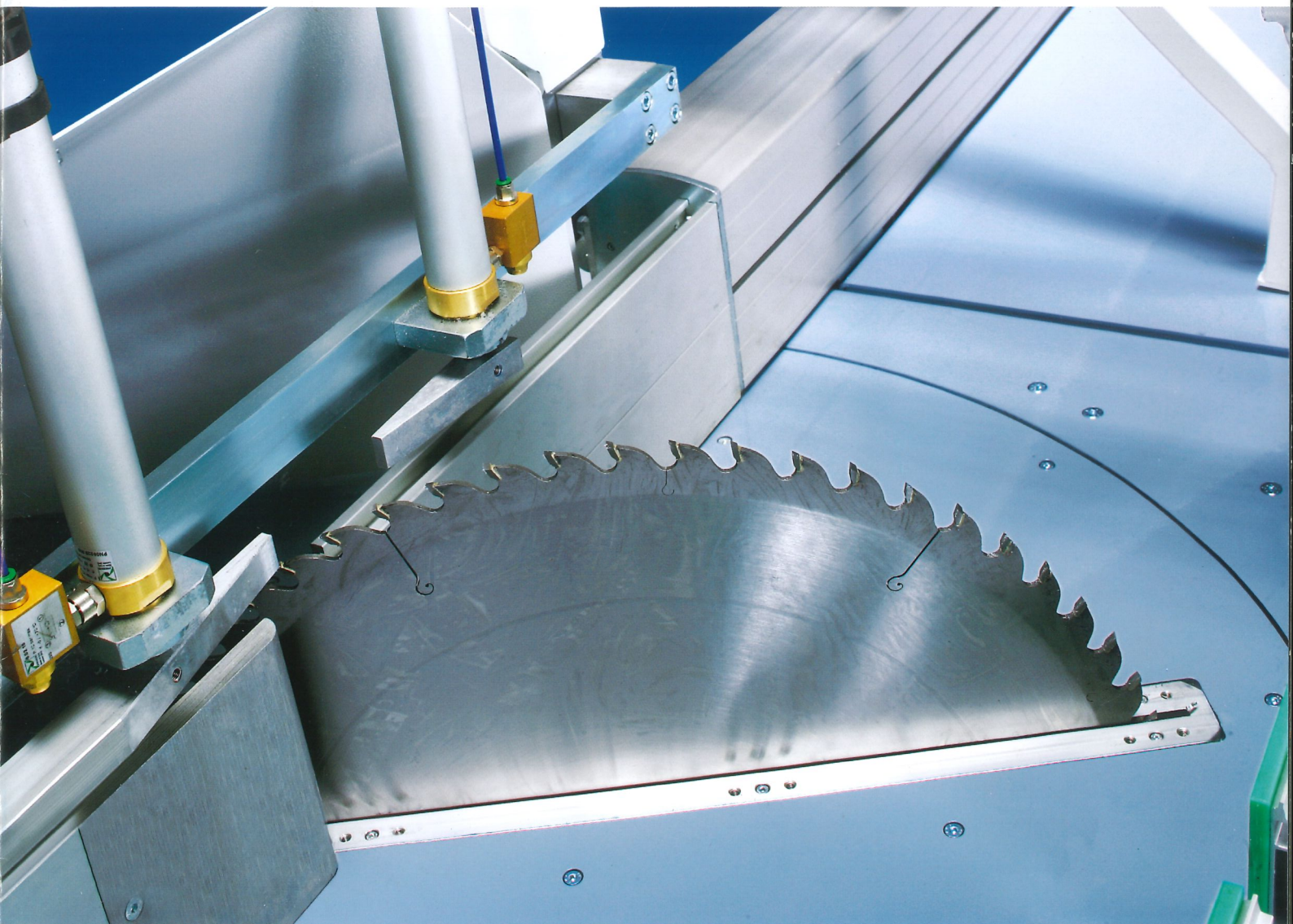


CT600

LINEA DI OTTIMIZZAZIONE PER TAGLI ANGOLARI
AUTOMATIC UP-STROKE SAW FOR ANGLES CUTTING
LIGNE D'OPTIMISATION POUR COUPES ANGULAIRES
LINEA DE OPTIMIZACION PARA CORTES ANGULARES

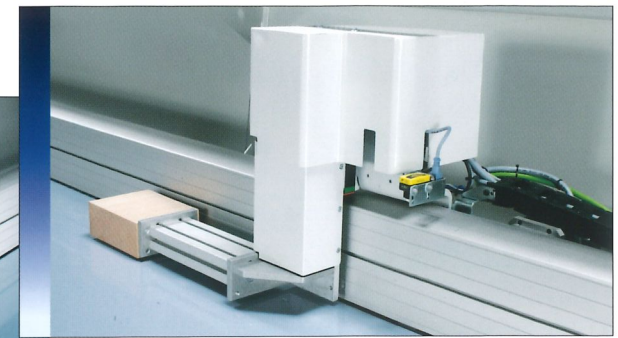
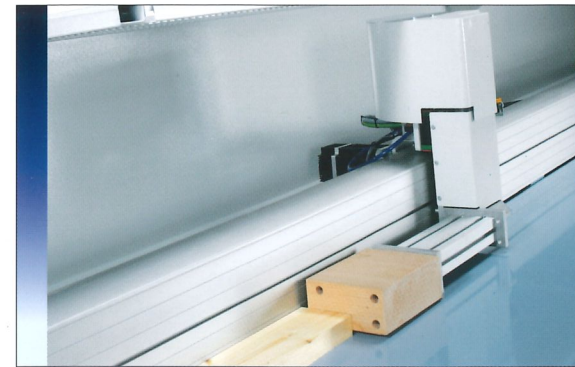


STROMAB

MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

CT600

LINEA DI OTTIMIZZAZIONE PER TAGLI ANGOLARI
 AUTOMATIC UP-STROKE SAW FOR ANGLES CUTTING
 LIGNE D'OPTIMISATION POUR COUPES ANGULAIRES
 LINEA DE OPTIMIZACION PARA CORTES ANGULARES



Dettaglio dello spintore con sensore di misurazione pezzo
 Detail of the pusher with measuring sensor
 Detail du pousseur avec capteur de mesuration de la piece
 Detalle del empujador con sensor de medicion pieza

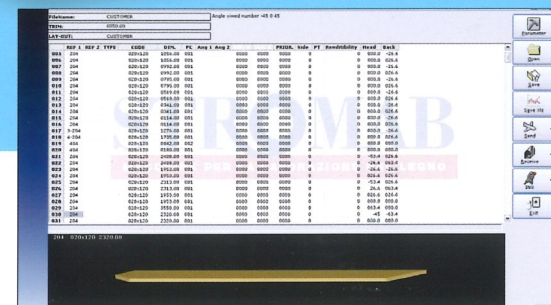
Programmatore con monitor "touch-screen" e visualizzazione grafica delle soluzioni di taglio scelte.

"Touch-screen" control showing graphic design of workpiece and full working parameters.

Detail du programmeur avec ecran tactile et visualisation graphique de piece executé

Programador con pantalla tactil y descripción grafica de la pieza.

STANDARD

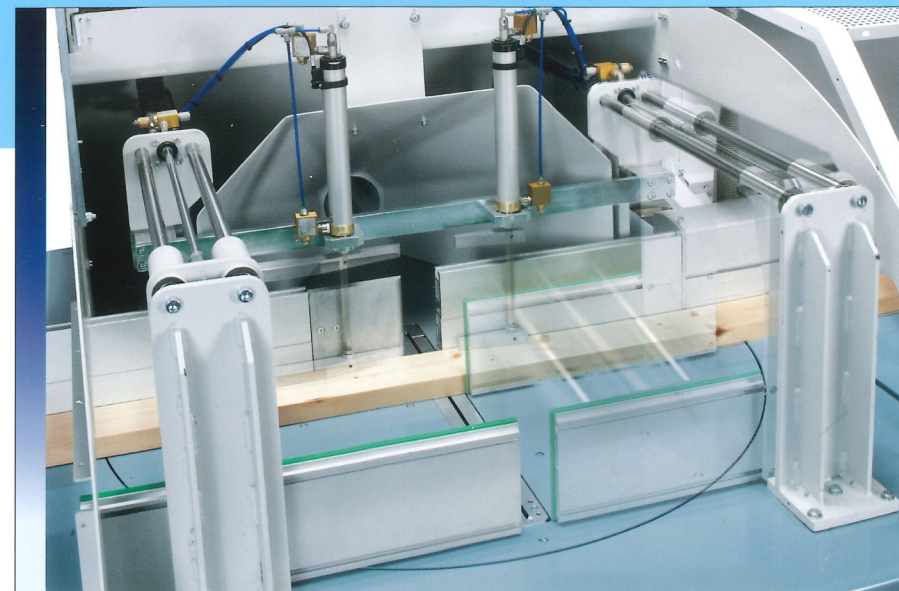


Software "Stromab Downloader" per creare liste di taglio in formato Excell su PC esterni ed inviarle alla macchina via RS232 o rete Ethernet

Software "Stromab Downloader" to edit cutting list in Excell file on remote PC and export them to the machine Via RS232 or Ethernet

Logiciel "Stromab Downloader" pour generer des listes de coupe en format Excell sur ordinateur exterior et transferer-les a la machine par porte RS232 ou Ethernet

Software "Stromab Downloader" para crear las listas de corte en formato Excell sobre un PC exterior y enviarlas a la maquina por la puerta RS232 o red Ethernet



Dettaglio del sistema di bloccaggio pezzi in lavorazione: i pressori di bloccaggio frontali a gestione indipendente garantiscono il perfetto allineamento del pezzo alla guida posteriore anche in caso di angoli molto acuti. Tale sistema, permette inoltre il perfetto bloccaggio di pezzi molto corti in fase di lavorazione.

Detail of workpiece clamping device: the electronic front clamping plates ensure a perfect workpiece alignment to the back fence during acute angles cutting. Moreover thanks to this device, very short pieces can be steadily clamped under cutting.

Une attention toute particulière à été portée au système de serrage des pièces. Il permet en effet d'assurer le guidage des éléments tronçonnés et le maintien pour la coupe de pièces courtes, même à des angles particulièrement aigus.

Detalle del sistema de bloqueo piezas en las fases de desplazamiento y corte: los prensos frontales de bloqueo a mando independiente aseguran la perfecta alineación de la pieza a la guía posterior también en caso angulos agudo. Esto sistema permite además un optimo bloqueo de piezas muy corta durante el corte.

CT600

CARICATORE AUTOMATICO
AUTOMATIC LOADING SYSTEM
CHARGEUR AUTOMATIQUE
CARGADOR AUTOMATICO



- caricatore automatico per pezzi singoli o materiale a pacchi
- sistema di carico a catene
- capacità di carico da 3 a 10 mt.
- automatic loading system for single pieces and stack material
- loading system by chains
- loading capacity from 3 up to 10 mt.
- Chargeur automatique pour pièces individuelles ou pièces empilées
- Système de chargement par chaînes
- Capacité de chargement de 3 jusqu'à 7 mt
- Cargador automático para piezas de una en una o en paquetes.
- Sistema de carga con cadenas
- Capacidad de carga de 3 a 10 mt.



CT600

SELEZIONATORE ELETTRONICO CON TAPPETO ED ESPULSORI RAPIDI
ELECTRONIC WORKPIECE SORTER WITH BELT AND RAPID KICKERS
SÉLECTIONNEUR ÉLECTRONIQUE AVEC TAPIS ET VERINS RAPIDES
DESCARGADOR ELECTRONICO CON TAPETE Y EXPULSORES RAPIDOS

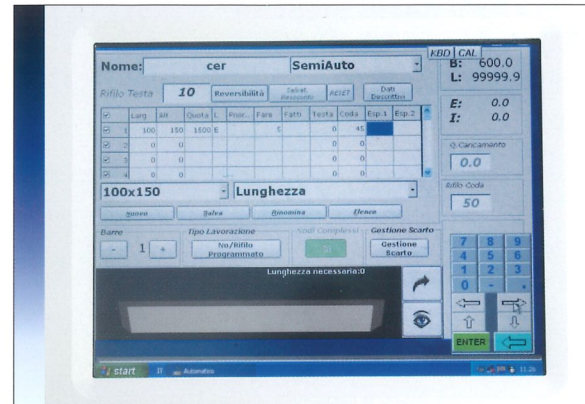


- Tappeto a velocità variabile 0-120 mt./min.
- Accoppiamento misura/espulsore direttamente da lista di taglio
- Belt with variable speed 0-120 mt./min.
- Selection size/kicker while editing the list
- Tapis à vitesse variable de 0 à 120 mt/min
- Accouplement mesure / expulseur directment dans la liste de coupe
- Tapete con velocidad variable 0 – 120 mt/min
- Acoplamiento medida/expulsor directamente en la lista de corte

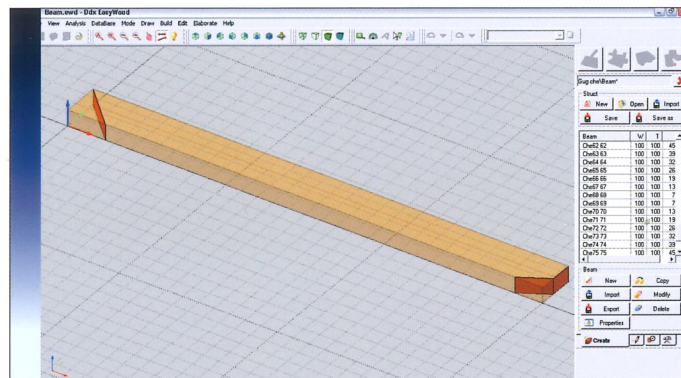


CT600

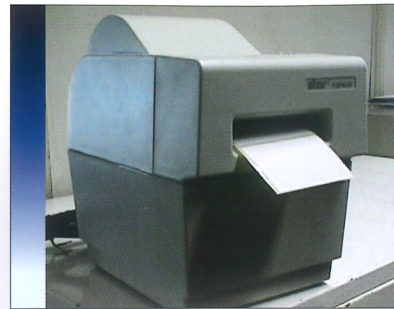
ACCESSORI
OPTIONS
ACCESSOIRES
ACCESORIOS



- PC industriale in ambiente Windows
- Industrial PC with Windows operating system
- Ordinateur industriel avec logiciel Windows
- PC industrial con sistema operativo Windows



- CAD-CAM "Stromab Easy-Wood" per importare liste di lavorazione generata da software esterni di progettazione quali SEMA, DIETRICH E CAD-WORK
- CAD-CAM "Stromab Easy-Wood" to import cutting lists from remote optimizing softwares as SEMA, DIETRICH E CAD-WORK
- CAD-CAM "Stromab Easy-Wood" pour importer listes de coupe créées par logiciels de projets tels que SEMA, DIETRICH E CAD-WORK
- CAD-CAM "Stromab Easy-Wood" para importar listas de corte realizadas por software externos o por programas de diseño cual SEMA, DIETRICH y CAD-WORK.

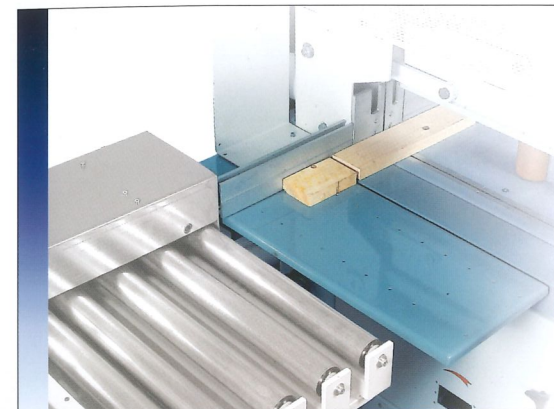


- Stampante di etichette
- Label printer
- Imprimante d'étiquettes
- Impresora de etiquetas

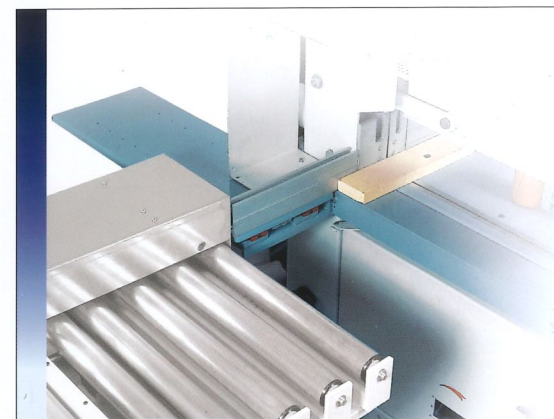


- Stampante a getto d'inchiostro
- Inkjet printer
- Imprimante à jet d'encre
- Impresora de chorro de tinta

CT600

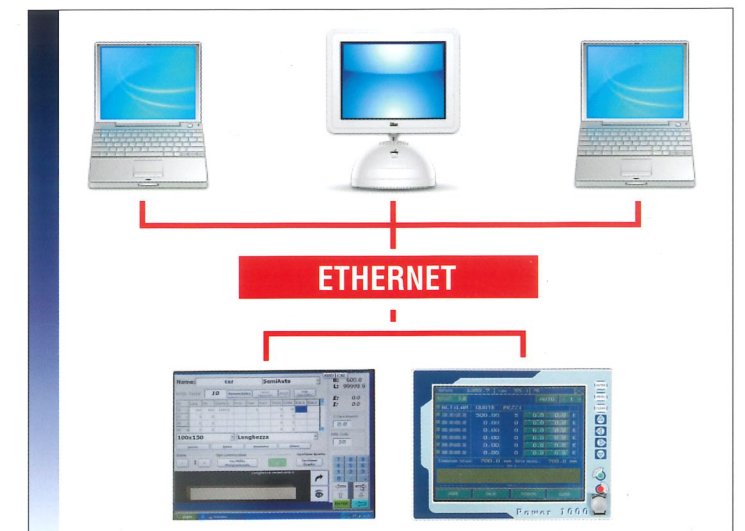
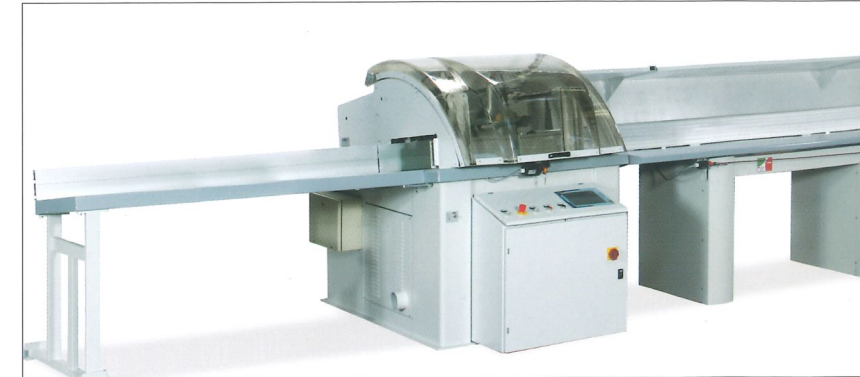


- Botola espulsione rifili e scarti (chiusa)
- Trap door for trim and waste ejection (close)
- Trappe pour l'évacuation des résidus ou des déchets (fermée)
- Mesa deslizando para la caída automática del retestado y desperdicio (cerrada)



- Botola espulsione rifili e scarti (aperta)
- Trap door for trim and waste ejection (open)
- Trappe pour l'évacuation des résidus ou des déchets (ouverte)
- Mesa deslizando para la caída automática del retestado y desperdicio (abierto)

Piano di raccolta in uscita
Outfeed flat table
Table lisse en sortie
Mesa lisa a la salida



- Scheda ethernet
- Ethernet
- Carte ETHERNET
- Conexion ETHERNET



DATI TECNICI	TECHNICAL SPECIFICATIONS	DONNÉES TECHNIQUES	CARACTERISTICAS TECNICAS
UNITA' DI TAGLIO <ul style="list-style-type: none"> Azionamento pneumatico del gruppo di taglio Potenza motore Hp. 10 Diametro lama mm. 600, F30, Z=48, S=5 Rotazione automatica del piano -70° 0 +70° Velocità di rotazione da 0° a 70°: sec. 3 Precisione di posizionamento +/- 0,2° N°2 cilindri pneumatici verticali di bloccaggio pezzo N°2 piastre pneumatiche frontali di bloccaggio pezzo con gestione elettronica rispetto all'angolo di taglio Capacità di taglio a 0°: mm.160x310, 80x390 Capacità di taglio a +/-45°: mm.160x220, 80x270 Capacità di taglio a +/-70°: mm.160x90, 80x130 Bocche d'aspirazione delle polveri N.3 Ø 100 mm e N.1 Ø 160 mm 	CUTTING UNIT <ul style="list-style-type: none"> Pneumatic up-stroke saw with rotating table Motor power 10 HP Blade diameter: 600 mm F=30 Z=48 S=5 Angles available -70° 0 +70° Table rotation by thooted belt Angle setting by reading on magnetic strip Angle positioning from 0° to -70°: 3 seconds Positioning precision +/- 0,2° Adjustable saw blade stroke by pneumatic control Saw motion: fully automatic with pusher system or manually with two hands safety button system. N°02 Vertical hold-down cylinders N°02 Horizontal front pressure plates Cutting capacity at 0°: mm. 160x310, 80x390 Cutting capacity at +/- 45°: mm. 160x220, 80x270 Cutting capacity at 70°: mm. 160x90, 80x130 Dust extractions outlet: N.3 Ø 100 mm and N.1 Ø 160 mm 	ACTIONNEMENT PNEUMATIQUE DE L'UNITÉ DE COUPE <ul style="list-style-type: none"> Puissance moteur Hp 10 Lame en widia mm. 600, F30, Z=48, S=5 Rotation automatique de la table -70° 0 +70° Vitesse de rotation de 0 a 70°: sec. 3 Precision de positionnement +/- 0,2° Nr. 2 verins pneumatiques verticales de blocage pièce Nr. 2 plaques pneumatiques de blocage gerées électroniquement par rapport à l'angle de coupe Capacité de coupe à 0°: mm. 160 x 310, 80 x 390 Capacité ce coupe à +/- 45°: mm. 160 x 220, 80 x 270 Capacité ce coupe à +/- 70°: mm. 160 x 90, 80 x 130 Bouches d'aspiration: nr. 3 de diam 100 mm et nr. 1 diam. 160 	ACCIONAMIENTO NEUMÁTICO DEL GRUPO DE CORTE <ul style="list-style-type: none"> Potencia motor Hp. 10 Diámetro hoja mm. 600, F40, Z=48, S=5 Rotación automática de la mesa -70° 0°+70° Velocidad de rotación de 0° a 70° : s. 3 Precisión de posicionamiento +/- 0,2° N°2 cilindros neumáticos verticales de bloqueo pieza N°2 prensos neumáticos frontales de bloqueo pieza con gestión electrónica respecto al ángulo de corte Capacidad de corte a 0°: mm.160x310, 80x390 Capacidad de corte a +/-45°: mm.160 x 220, 80 x 270 Capacidad de corte a +/-70°: mm.160 x 90, 80 x 130 Tomas de aspiración: N.3 Ø 100 mm y N.1 Ø 160 mm
SPINTORE ELETTRONICO <ul style="list-style-type: none"> Sistema di avanzamento con cremagliera di precisione e lettura del posizionamento con banda magnetica. Programmatore con monitor "touch-screen" Inserimento dati via tastiera, con porta USB o in rete via Ethernet N° 5 Criteri di ottimizzazione: a) Lunghezza massima b) Minimo scarto c) Priorità d) Volumi e) Valore Possibilità di lavorazione con liste di taglio singole o con commesse di più liste raggruppate insieme Descrizione grafica del pezzo in lavorazione Possibilità di lavorare con materiale caricato a pacchi Lunghezze utili di carico da mm. 4000 a mm. 7000 Da n° 99 liste di taglio - 21 misure per lista sino ad n° 1 lista di tagli - 400 misure Precisione di posizionamento +/- 0,4 mm. 	ELECTRONIC PUSH-FEED SYSTEM: <ul style="list-style-type: none"> Feeding by rack and pinion system with positioning by reading on magnetic strip Cutting list entered by keypad, remote PC via USB port or via Ethernet N° 5 Optimizing criterias: logest size, limited waste, priority size, volume and by value Working cycle with single list or automatic mercing of more selected lists combined by lengths having same section Useful loading capacity from mm. 4000 to mm. 7000 From n° 99 Cutting list - 21 Lines per list down to n° 1 cutting list with 400 lines Positioning precision +/- 0,4 mm. 	POUSSEUR ÉLECTRONIQUE <ul style="list-style-type: none"> Systeme d'avance par crémaillère de precision et lecture de position par bande magnetique Programmateur industriel avec ecran tactile Entrées directe des listes de coupe ou par porte USB ou par ETHERNET Nr. 5 degrés d'optimisation: a) longueur maximum, b) déchet minimum, c) priorité, d) volume e) valeur Possibilité de tronconner soit un seule pièce soit pièces en paquet Visualisation graphique de pièce executé Optimisation à l'interieur d'une seule liste ou commandes de plusieurs listes associées Longuer utile de chargement: de mm. 4.000 jusqu'à mm. 7.000 Nr. 99 listes de coupe avec nr. 21 mesures pour liste ou nr. 1 liste de coupe avec nr. 400 mesures Precision de positionnement: +/- 0,4 mm. 	EMPUJADOR ELECTRÓNICO: <ul style="list-style-type: none"> Sistema de avance con cremallera de precisión y lectura de posicionamiento con banda magnética. Programador con pantalla tactil Introducción datos por teclado, puerta USB o en red vía Ethernet 5 Criterios de optimización: a) Longitud máxima b) Minimo desperdicio c) Prioridad d) Volúmenes e) Valor Descripción gráfica de la pieza Possibilidad de trabajar con material cargado en paquete Largo util de carga de mm.4000 a mm.7000 De 99 listas de corte - 21 medidas hasta 1 lista de corte - 400 medidas Precisión de posicionamiento +/- 0,4 mm.

ACCESSORI A RICHIESTA	ON REQUEST	EXECUTIONS SUR DEMANDE	ACCESORIOS
<ul style="list-style-type: none"> Videocamera per identificare difetti o nodi con lettura della marcatura a gesso. Sistema di lettura in fase di ritorno dello spintore Sistemi di caricamento automatici Sistemi di scarico automatici Stampanti a getto d'inchiostro CAD-CAM "Stromab Easy-Wood" per importare liste di lavorazione generate da software esterni di progettazione quali SEMA, DIETRICH E CAD-WORK PC industriale in ambiente Windows 	<ul style="list-style-type: none"> Defecting camera for picking up chalk marked defects. Wood mapping during pusher return Automatic loading system Automatic sorting units Inkjet printers CAD-CAM "Stromab Easy-Wood" to import cutting lists from remote optimizingsoftwares as SEMA, DIETRICH E CAD-WORK Industrial PC with Windows operating system 	<ul style="list-style-type: none"> Videocamera pour l'identification automatique des défauts marqués avec une craie. Identification des défauts lors du retour du pousseur. Système de chargement automatiques Système de dechargement automatiques Imprimantes à jet d'encre CAD-CAM "Stromab Easy-Wood" pour importer listes de coupe créées par logiciels de projets tels que SEMA, DIETRICH E CAD-WORK Ordinateur industriel avec logiciel Windows 	<ul style="list-style-type: none"> Videocamara móvil para detectar las marcas, escaneado al retroceso del empujador. Cargadores automaticos Descargadores automaticos Impresoras de chorro de tinta CAD-CAM "Stromab Easy-Wood" para importar listas de corte realizadas por software externos o por programas de diseOo cual SEMA, DIETRICH y CAD-WORK PC industrial con sistema operativo Windows

I DATI TECNICI NON SONO IMPEGNATIVI E POSSONO ESSERE VARIATI PER MIGLIORAMENTI.

TECHNICAL DATA ARE NOT BINDING AND MAY BE ALTERED DURING CONSTRUCTION FOR IMPROVEMENTS.

LES DONNEES TECHNIQUES NE SONT PAS CONTRACTUELLES ET PEUVENT ETRE MODIFIEES DANS UNE OPTIQUE D'AMELIORATION CON DERECHO DE APORTAR PERFECCIONAMIENTOS TECNICOS.

STROMAB

MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

STROMAB Spa

Via Zuccardi 28/A - Z.I. Ponte Vettigano
42012 Campagnola Emilia (RE)

Tel. +39 0522 17 18 800 - Fax. +39 0522 17 18 803

info@stromab.com - www.stromab.com